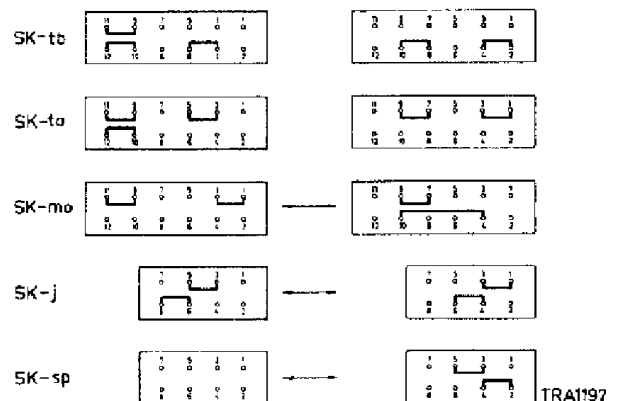
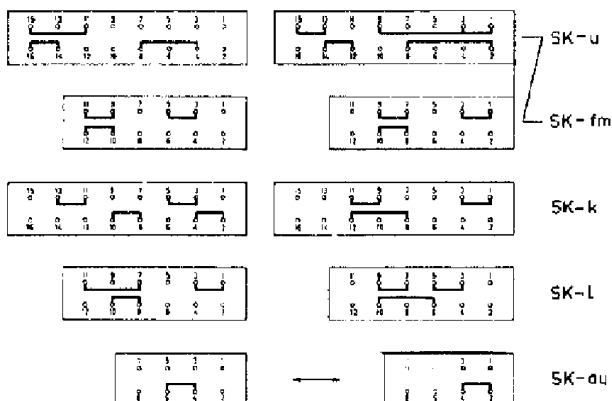
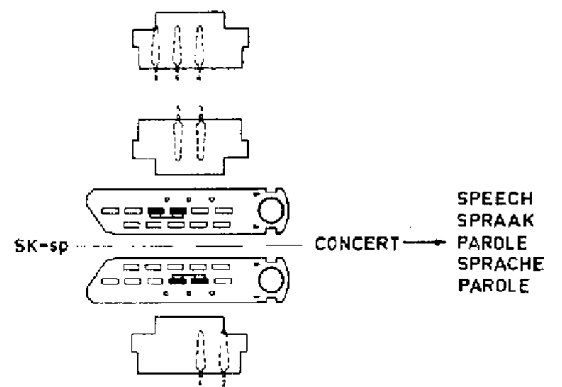
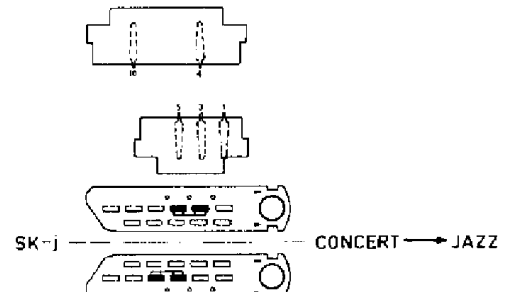
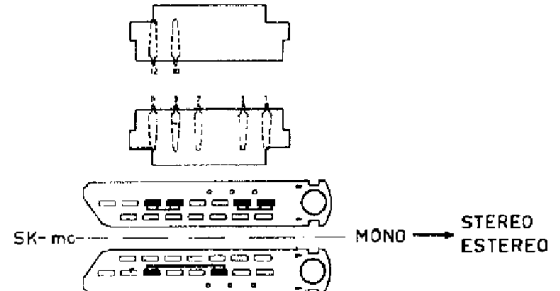
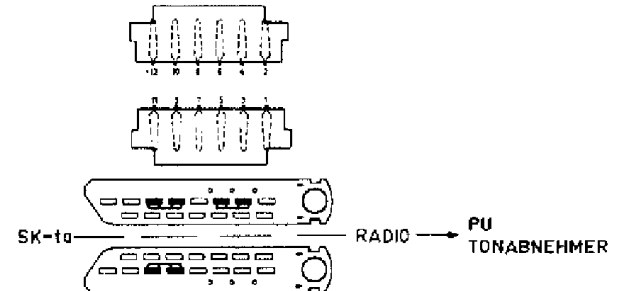
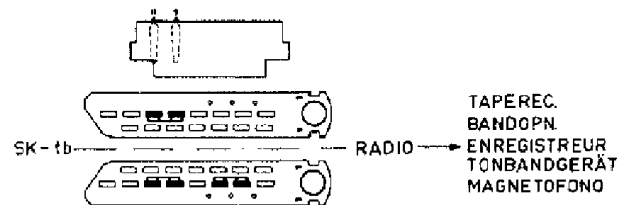
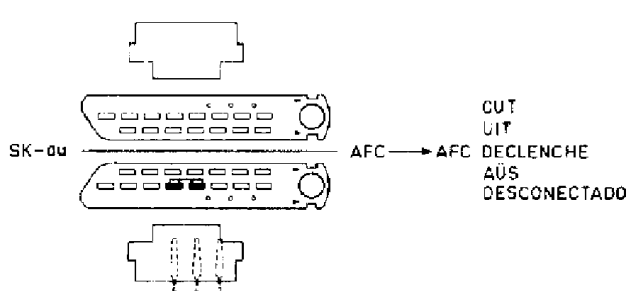
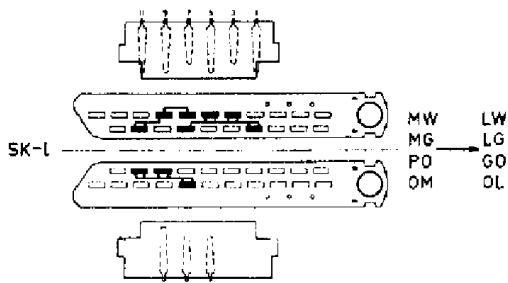
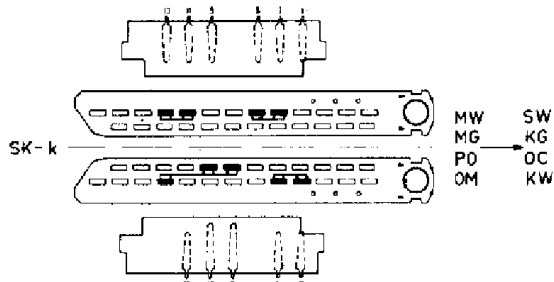
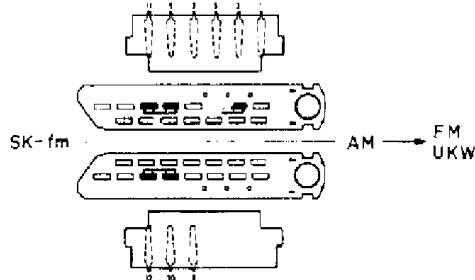
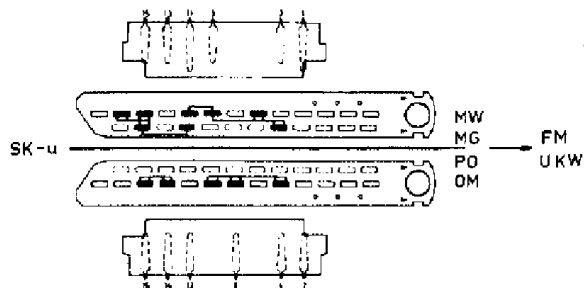
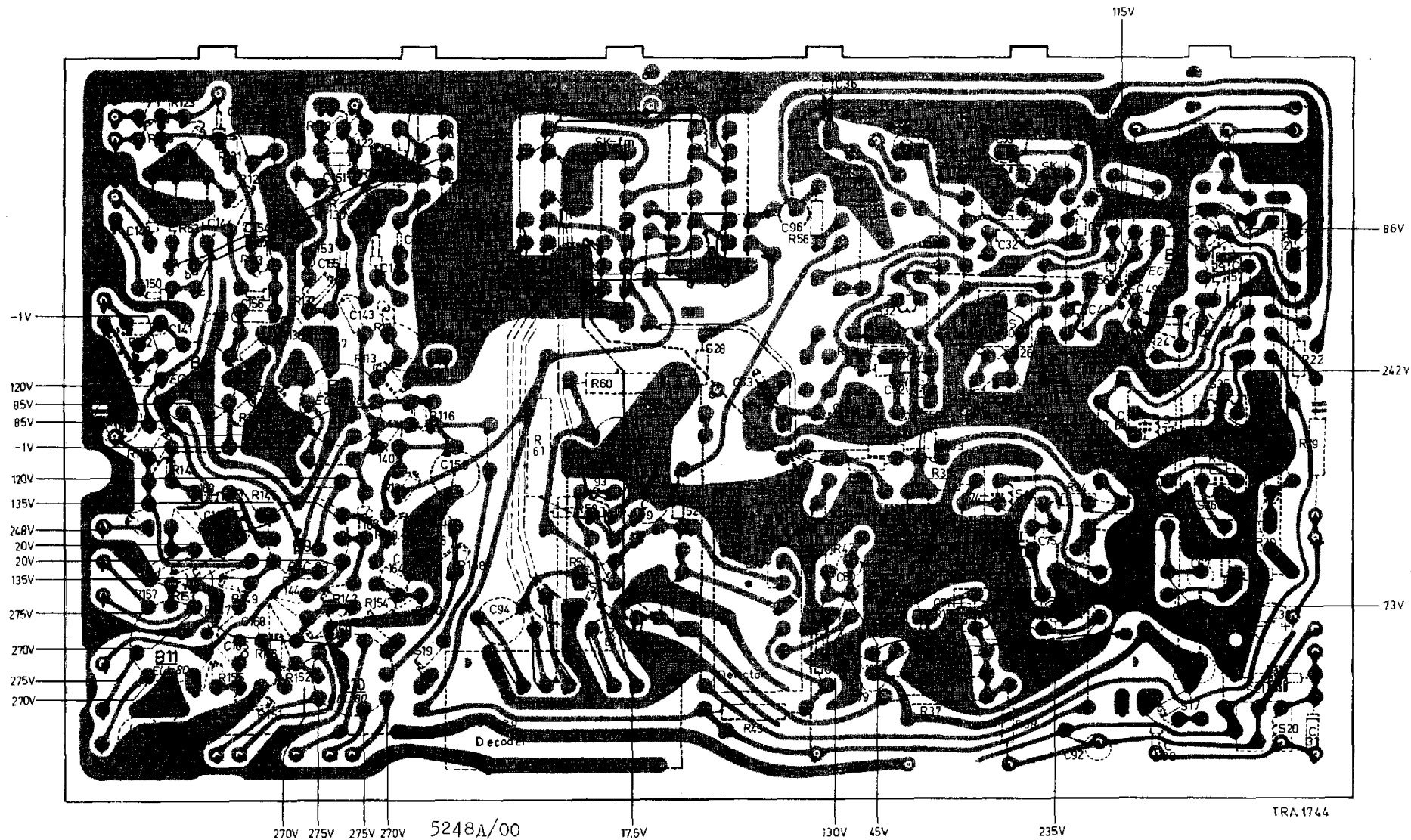


5248A/00



S		48		19		47		32 33		22 23 31 30 42 41 40 39 24 37 38 17 27 35 36 21 20								
C	160	150 167 141 100 102 104 144 169 163 158 156 153 155 143 147 164 140 159		98 93		99 95		53 90	96 36	81 54 80 79 78 35 52 77 72 44 71 76 74 33 34 47 92 59 49 62 30 45 60 67 57 66 31								
C		148		101 103		152		168 154	151 157 163	149 166 94		50		58		51 70 73 75 32 37 46 97 56 43 63 42 48 61 65 54 38 31		22
R		112 117	157 65 63 68 123 161 119 165	131 133 136 139 128 122 130 118 142 126 116 148 61 60 59 51 64 52 53		43		56 42	19 41	27 50 49 33 35 37 15 38		14 26		30	23 34	20 32 24	25 12 13	39 31 21 22 29
R	1 41	114 135	153 66 67 69 129 159 147 155 127 137 145 143 149 62 51 156 152 144 146 154 150 111 140 113 134 158															



Serv-o-magum E-a-1 E-a-2 E-a-3	Wave range Golfgebied Gamme d'ondes Wellenbereich Margen de ondas	Pointer at Wijzer op Aiguille à Zeiger auf Aguja en	Signal Signaal Signal Signal Señal	Trim Afregelen Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación	
IP-MF-FI-ZF-FI (AM)	MW-MG-PO-MW-OM	1550 kc/s (194 m)	452 kc/s - g1B2 via 33000 pF	S42,41,37,38	Max.	
		550 kc/s (545 m)	452 kc/s	S20	Min.	
RF-MF-HF-HF-RF (AM)	MW-MG-PO-MW-OM	550 kc/s	550 kc/s	S33,S24	Max.	
		1550 kc/s (194 m)	1550 kc/s	C52,C35		
		160 kc/s (1875 m)	160 kc/s	C53,S25		
	LW-LG-GO-LW-OL	250 kc/s (1200 m)	250 kc/s	C36		
		6,1 Mc/s	6,1 Mc/s	S31,S23		
	SW-KG-OC-KW-OC	11,95 Mc/s	11,95 Mc/s	C51,S33		
IF-MF-FI-ZF-FI (FM) 2)		104 Mc/s	10,7 Mc/s via 10.000 pF	g1B4	S43	Max. DV
					S45	Max.
					S44	OV DV
					S45	Max.
			g1B3 g1B2 3)	S44	OV DV	
				S39,S40	Max. DV	
				S35,S36		
				S10,S27		
RF-HF-HF-HF-RF (FM)		88,2 Mc/s	88,2 Mc/s	S6	Max. DV	
		102,6 Mc/s	102,6 Mc/s	C13		
		96 Mc/s	96 Mc/s	C23		

- 1) Unless stated otherwise the signals are applied to the aerial socket via a normal dummy aerial.
- 2) When trimming the FM-IF circuits connect a diode voltmeter (DV) across R48 via 100 kΩ.
- 3) Move the screening cap of B1 1 cm upwards and apply the signal to this cap.

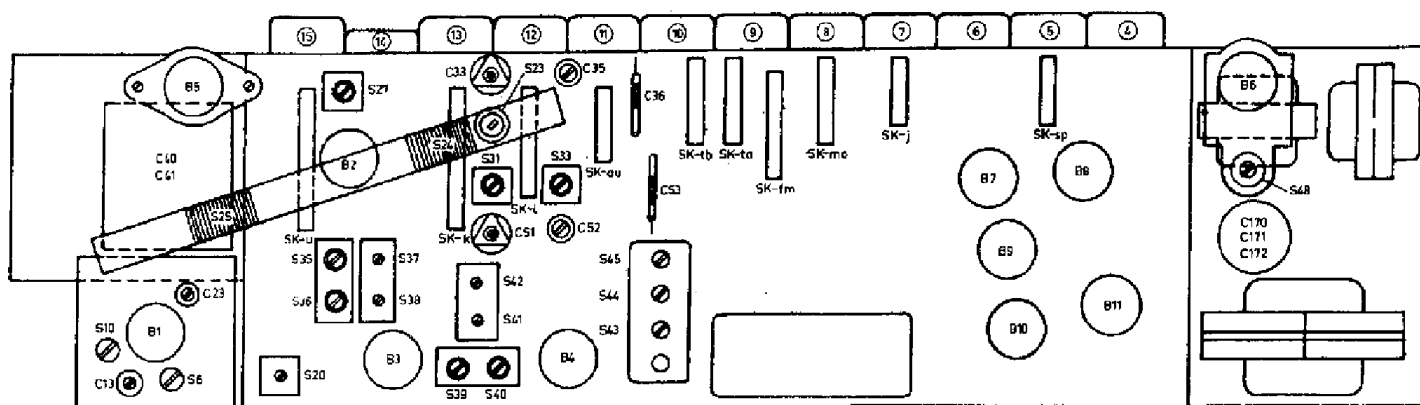
- 1) Tenzij anders aangegeven, worden de signalen via een normale kunstantenne aan de antennebus toegevoerd.
- 2) Bij het afregelen van de FM-MF-kringen een diodevoltmeter (DV) via 100 kΩ parallel aan R48 aansluiten.
- 3) Trek de afschermbus van B1 1 cm omhoog en voer het signaal aan deze afschermbus toe.

- 1) Sauf indication contraire, tous les signaux sont appliqués à la douille d'antenne par l'intermédiaire d'une antenne normale fictive.
- 2) En réglant les circuits FI-FM connecter un voltmètre de diode (DV) via 100 kΩ sur R48.
- 3) Tirer le manchon de blindage de B1 1 cm vers le haut et appliquer le signal à ce manchon.

- 1) Wenn nicht anders angegeben, werden die Signale der Antennenbuchse über einen normale Kunstantenne zugeführt.
- 2) Beim abgleichen der UKW-ZF-Kreise einen Diodenvoltmeter (DV) parallel an R48 über 100 kΩ anschliessen.
- 3) Ziehe die Abschirmbusse von B1 1 cm hinauf und führe das Signal dieser Abschirmbusse zu.

- 1) Salvo indicación contraria, todas las señales son aplicados a la hembrilla de antena de través de una antena artificial normal.
- 2) Al alinear los circuitos de FI-FM conéctese un voltímetros de diode (DV) en paralelo con R48 través de 100 kΩ.
- 3) Levántese 1 cm el manguito de blindaje de B1 y aplíquese la señal al mismo.

HFD/PG

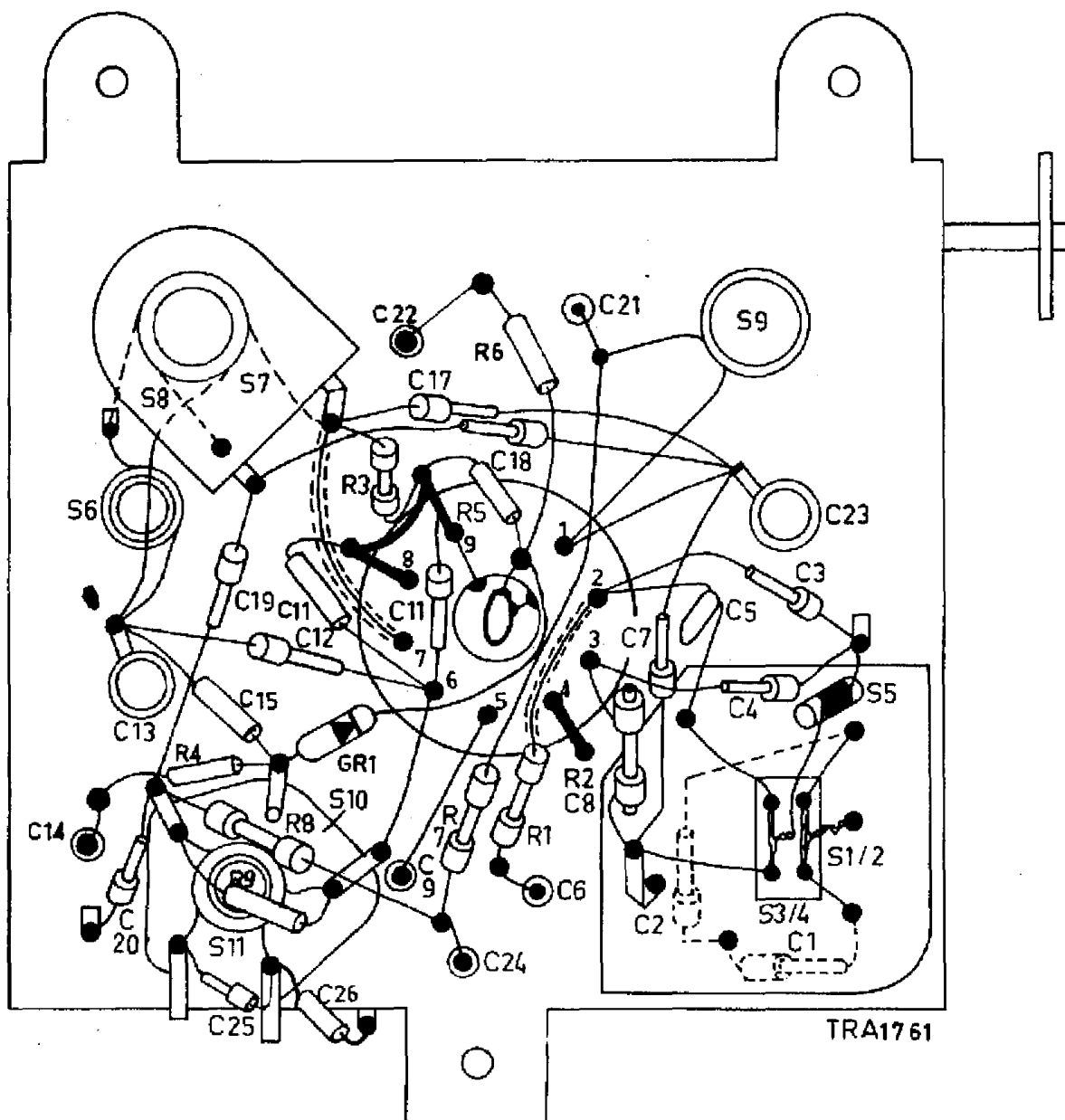


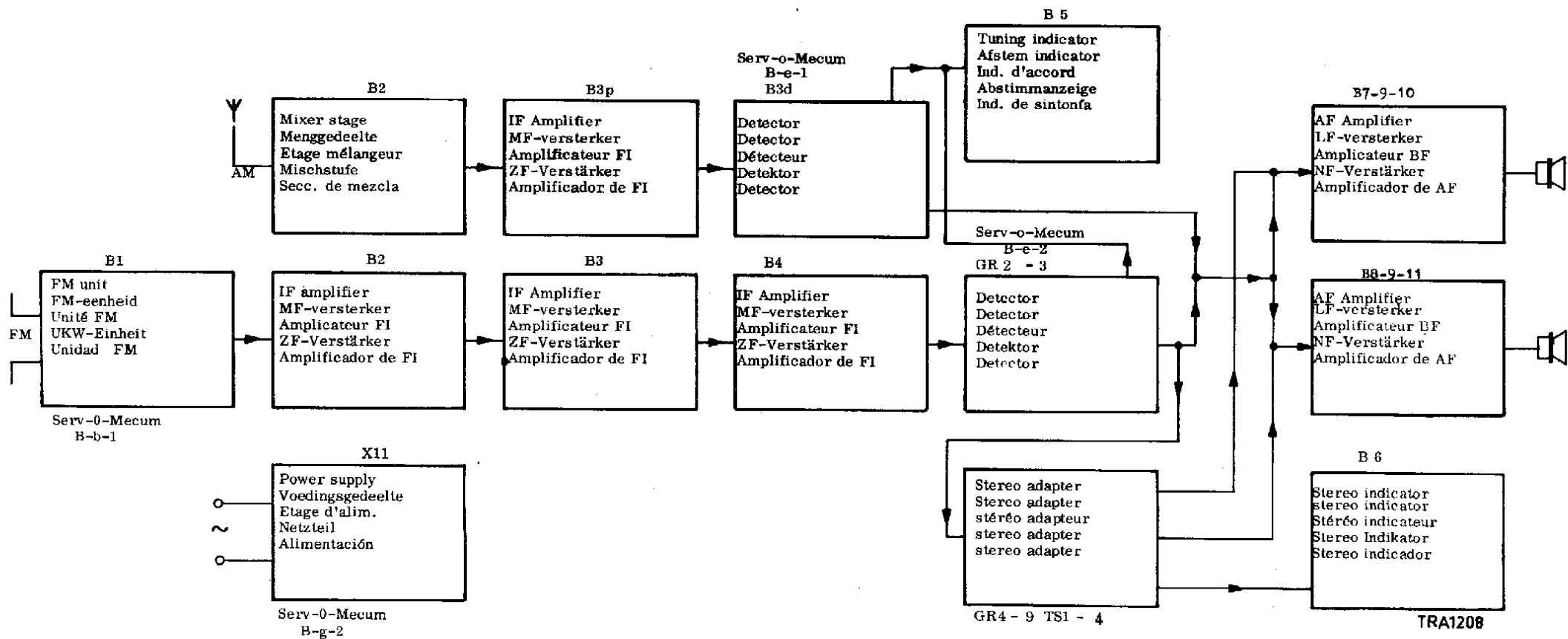
FM tuner - FM-afstemeenheid - Bloc FM - UKW-Einheit - Unidad FM

S1)		Aerial coil				Oscillator coil
S2)		Antennespoel				Oscillatorspoel
S3)	A3 985 04	Bobine d'antenne	S6	4822 210 00962		Bob. oscillatrice
S4)		Antennenspule				Oszillatorspule
		Bobina de antena				Bob. de oscilador
S5	A3 803 23	Choke				Oscillator coil
		Smoorspoel	S7)			Oscillatorspoel
		Self	S8)	4822 211 01298		Bob. oscillatrice
		Drossel				Oszillatorspule
		Choque				Bob. de oscilador
B1		ECC85				IF-circuit
GR1		BA102				MF-kring
C3	6,2 pF 500 V	4822 069 00969	S10	4822 211 01299		Circuit FI
C8)	1500 pF+180 Ω	4822 071 00832				ZF-Kreis
R2)						Circuito FI
C6,9,14	2200 pF 350 V	4822 069 00561				
C21,22,24	2200 pF 350 V	4822 069 00561				

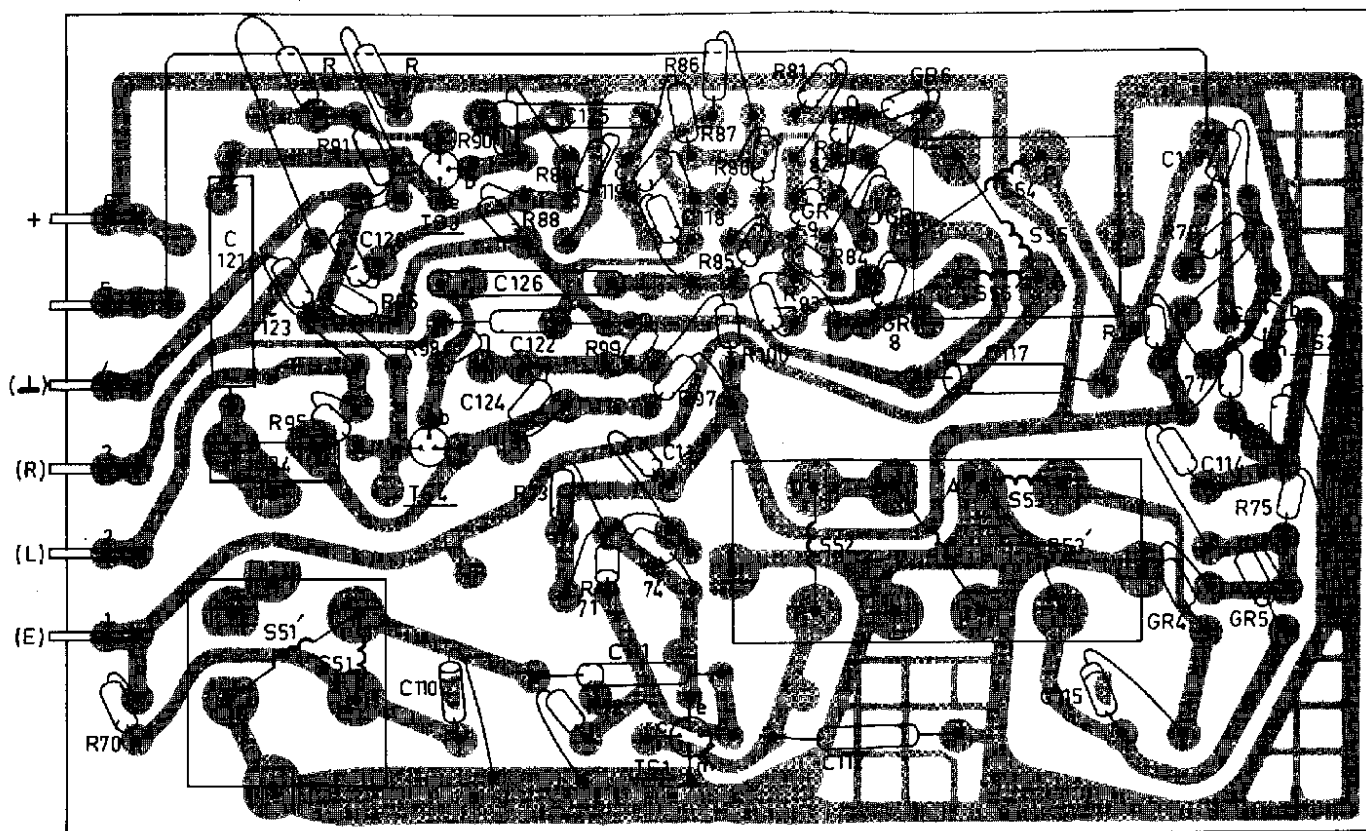
S	6. 8. 7.10.11.	9. 3.4. 1.2. 5.
R	4. 8.9. 3. 7.5. 6.1. 2.	
C	14.20.13.26.15.25.19.12.1. 22.24.9.11. 17. 18. 21. 8. 7. 2.4.3. 5. 23. 1.	

HFD/FG





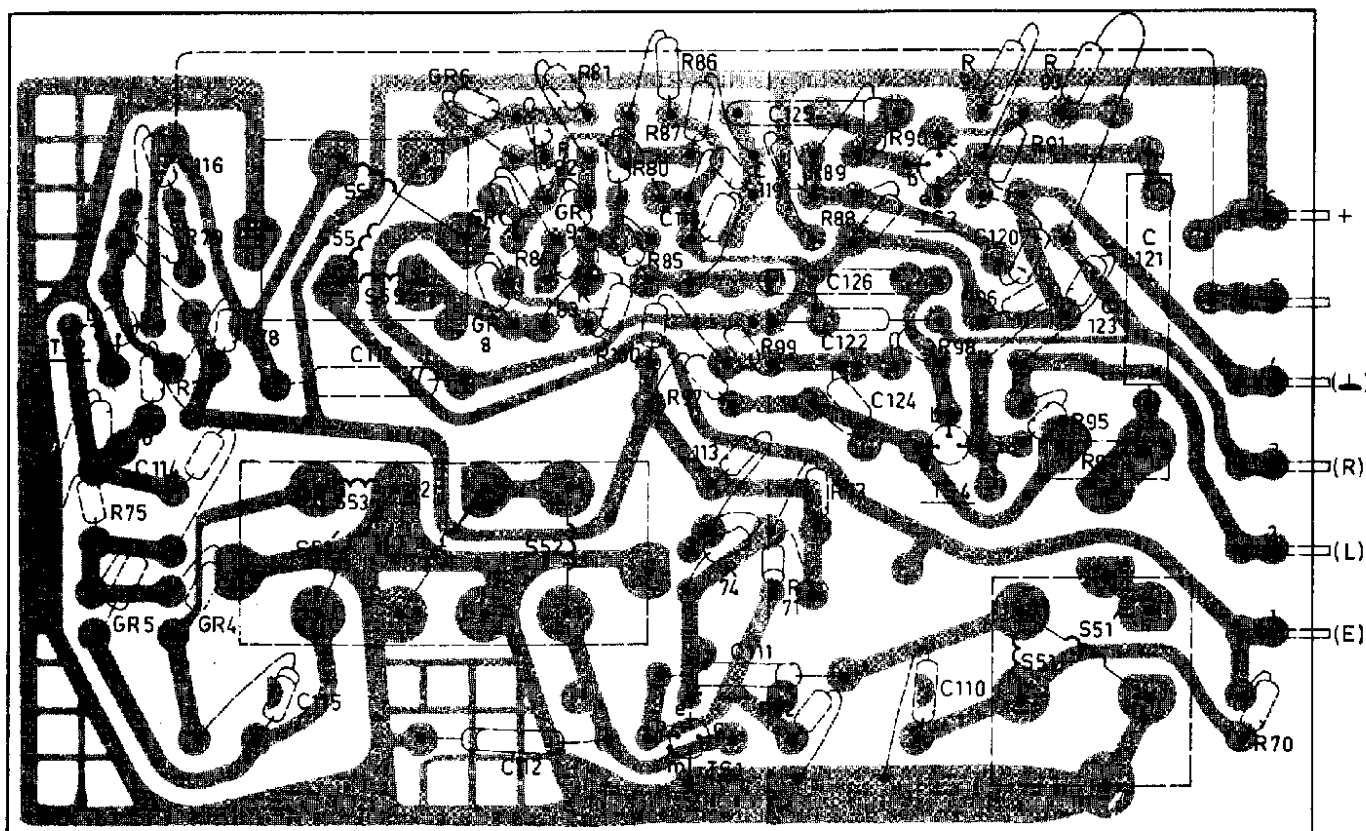
S	51' 51											52		53 53' 55' 54 55																	
C	121	123	120	110	124	126	122	125	119	113	118	111	112	117	115	114	116														
R	70	94	95	93	96	91	92	98	90	88	89	73	72	71	74	99	97	85	87	80	85	100	83	81	82	84	78	77	79	76	75



5248A/00

TRA1027

S	55 54 55' 53' 53															52										51 51'				
C	116 114		115		117		112		111 118		113 119 125		122 126 124		110		120		123		121									
R	75 76	79 77 78						81 84	82 51	83 100	85 80	87 86	97 99	74 71	72 73	89 68	90 98	92 91	96 93	95 94	70									



TRA1025

FM detector - Detecteur FM - UKW-Detektoreinheit - Unidad de detección

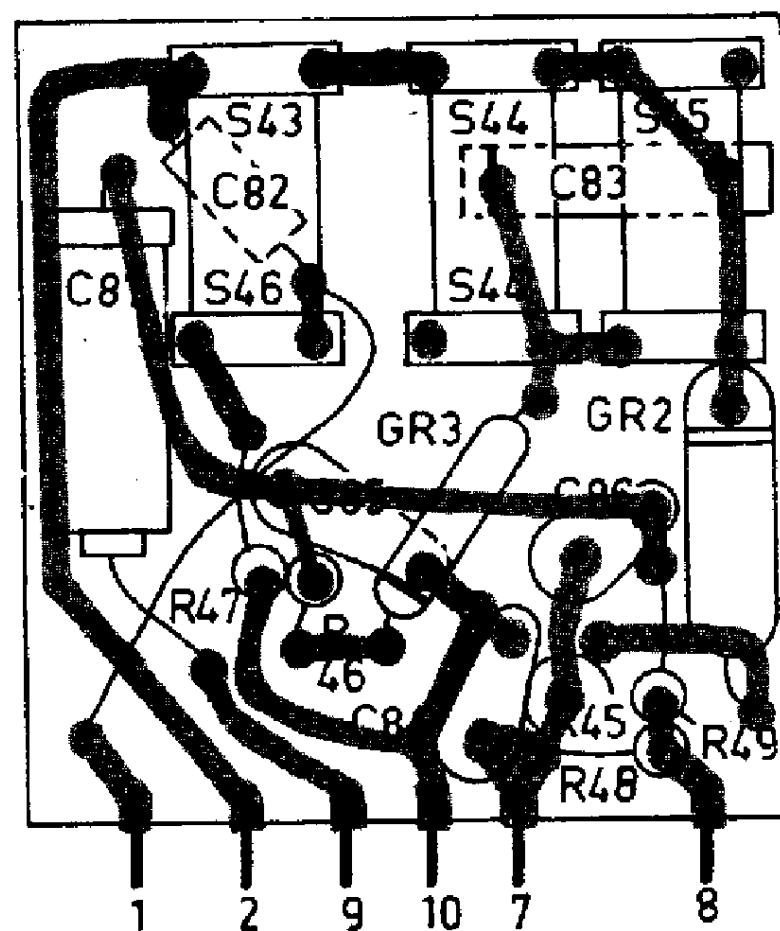
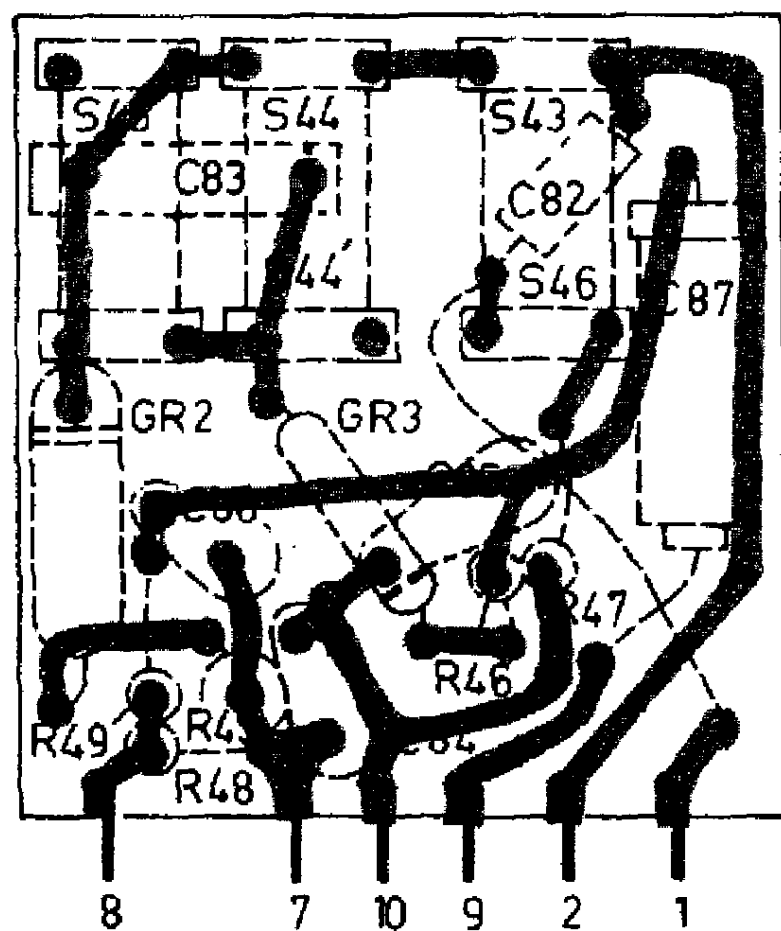
GR1,2

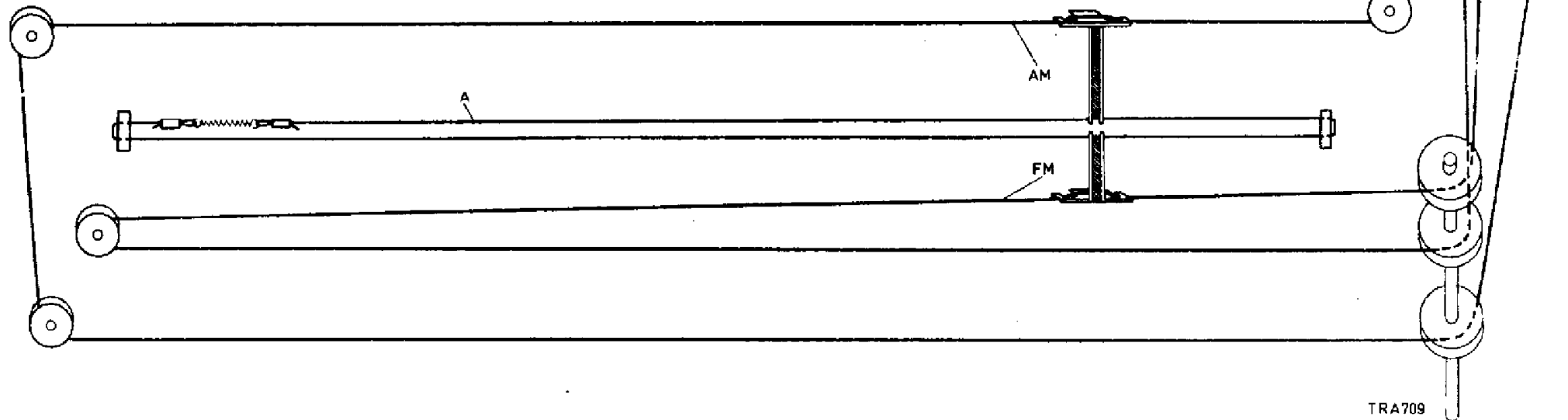
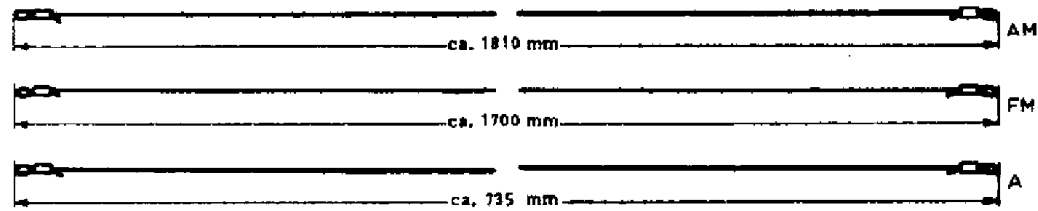
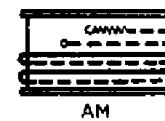
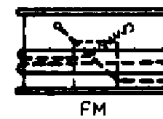
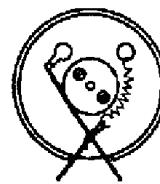
C6

4 μ F 64 V

2- 0A79

4822 069 00957





C33,51	30	pF		C 005 CC/30E	C99	8	μF	350	V	909/M8	R61	12	kΩ	3	W	938/A12K
C34,44	8,2	pF	500	4822 069 00969	C102	1	μF	15	V	4822 211 00855	R108-110	1,3	M+1,3	M+5	kΩ	4822 211 00855
C37	470	pF	63	V C 285 AB/D470E	C140, 41	10.000	pF	250	V	4822 069 01093	R120,121	2	M+2	MΩ		4822 211 00857
C38	8	μF	350	V 909/M8	C142	125	μF	15/18V		909/W125	R124,125	2	M+2	MΩ		4822 211 00858
C40)				49 002 67	C153,154	10.000	pF	250	V	4822 069 01093	R165	47	Ω	1	W	E 001 AG/A47E
C41)					C157,158	22.000	pF	250	V	4822 069 01087	R166	680	Ω	5	W	938/A680E
C49	10	pF	500	V 4822 069 00972	C159,160	8	μF	350	V	909/M8	Z1	500	mA	250	V	974/V500
C54	330	pF	63	V 4822 069 00639	C162,163	2.200	pF	500	V	4822 069 01022	Z2	6	A			974/6300
C59	480	pF	63	V C 285 AB/D470E	C170-172	50+50+50	μF	350	V	913/N50+50+50	Z3	160	mA	250	V	974/V160
C94	1	μF	15	V 4822 211 00861	R29,34	1	kΩ	1	W	E 001 AG/A1K	L1,2					955/D6,3x320
C97	0,1	μF	250	V 4822 069 01105	R59	10	kΩ	2	W	938/A10K						